FORM PTO-1595 (Rev. 6/93)



07-07-2004



102739955

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Patent and Trademark Office

ET



Attorney's Docket No. 007198-516

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks.	Please record the attached original documents or copy thereof.	
1. Name of conveying party(ies): ____	2. Name and address of receiving party(ies):	
Kwok-Yin WONG, Thomas Yun-Chung LEUNG and Pak-Ho CHAN	Name: The Hong Kong Polytechnic University	
Tak-110 CHAIV	Address: Hung Hom	
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? [] Yes [X] No	Hong Kong SAR	
3. Nature of conveyance:	China	
[] Assignment [] Merger [] Change of Name		
Other: Correction of inventors last name in assignment recorded at Reel 13927, Frame 0261	Additional name(s) & address(es) attached? [] Yes [X] No	
Execution Date: 1/14/2003, 1/14/2003 and 1/9/2003		
4. Application number(s) or patent number(s):		
If this document is being filed together with a new application, the	execution date of the application is: 1/14/2003, 1/14/2003 &	
A. Patent Application No.(s)	B. Patent No.(s)	
10/401867 Additional numbers attach	ned? [] Yes [X] No	
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:	6. Total number of applications and patents involved: 1	
Name: James A. LaBarre	7. Total fee (37 CFR § 3.41): \$_40.00	
Address: Burns, Doane, Swecker & Mathis, L.L.P.	[X] Enclosed	
P.O. Box 1404	[] Authorized to be charged to deposit account, if necessary	
Alexandria, Virginia 22313-1404	8. Deposit account number:	
2003 DBYRNE 00000054 10401867	_02-4800	
8021 40.00 OP DO NOT USE	THIS SPACE	
9. Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.		
James A. LaBarre, Reg. No. 28,632 Name of Person Signing	Signature Nov 4, 2003 Date	
	Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 6	

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks Box Assignments Washington, D.C. 20231

(01/03)

FORM PTO-1595 (Rev. 6/93) 04 - 10 - 2	30.3 DEFEATMENT OF COMMERCE	
(Rev. 6/93) U4 - !U-	Patent and Trademark Office HEET	
102415034 Attorney's Docket No. 007198-516		
To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks.	Please record the attached original documents or copy thereof.	
1. Name of conveying party(ies): 3_31_63	2. Name and address of receiving party(ies):	
Kwok-Yin WONG, Thomas Yun-Chung and Pak-Ho CHAN	Name and address of receiving party(ies): Name: The Hong Kong Polytechnic University Address: Hung Hom	
	Address: Hung Hom	
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? [] Yes [X] No	Hong Kong SAR	
3. Nature of conveyance:	China	
[X] Assignment [] Merger [] Security Agreement [] Change of Name		
Other:	Additional name(s) & address(es) attached? [] Yes [X] No	
Execution Date: <u>1/14/2003</u> , <u>1/14/2003</u> and <u>1/9/2003</u>		
4. Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: 1/14/2003 & 1/9/2003		
A. Patent Application No.(s)	B. Patent No.(s)	
Additional numbers attached? [] Yes [X] No		
Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:	6. Total number of applications and patents involved: 1	
Name: James A. LaBarre	7. Total fee (37 CFR § 3.41): \$ 40.00	
Address: Burns, Doane, Swecker & Mathis, L.L.P.	[X] Enclosed	
P.O. Box 1404	[X] Authorized to be charged to deposit account, if necessary	
Alexandria, Virginia 22313-1404	8. Deposit account number:	
	02-4800	
DO NOT USE THIS SPACE		
9. Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true a	and correct and any attached copy is a true copy of the original document	
James A. LaBarre, Reg. No. 28,632	March 31, 2003	
Name of Person Signing	Signature Date Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents, 2	
	Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 3	
Mail documents to be recorded with	required cover sheet information to:	

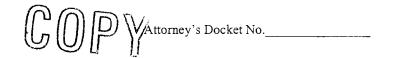
Commissioner of Patents and Trademarks Box Assignments Washington, D.C. 20231

04/03/2003 BSAYASI1 00000087 10401867

03 FC:8021

40.00 DR

PATENT REEL: 014824 FRAME: 0791



Attorney's Docket No.	
-----------------------	--

ASSIGNMENT (JOINT)

THIS ASSIGNMENT, by

- 1. Kwok-Yin <u>WONG</u>, a citizen of the Hong Kong Special Administration Region, China, of c/o The Hong Kong Polytechnic University, Department of Applied Biology & Chemical Technology, Hung Hom, Hong Kong SAR, China;
- 2. Thomas Yun-Chung <u>LEUNG</u>, a citizen of the Hong Kong Special Administration Region, China, of c/o The Hong Kong Polytechnic University, Department of Applied Biology & Chemical Technology, Hung Hom, Hong Kong SAR, China; and
- 3. Pak-Ho <u>CHAN</u>, a citizen of the Hong Kong Special Administration Region, China, of c/o The Hong Kong Polytechnic University, Department of Applied Biology & Chemical Technology, Hung Hom, Hong Kong SAR, China.

(hereinafter referred to as "the Assignors"), respectively, witnesseth:

WHEREAS, the Assignors have invented certain new and useful improvements in <u>"Modified β -lactamases and Uses Thereof"</u> set forth in an application for Letters Patent of the United States,

	provisional application in non-provisional application
1.	(a) 🗵 filed herewith;
	(b) ☐ to be filed;
2.	having an oath or declaration executed on even date herewith
	prior to filing of application;
3.	bearing Application No, and filed on
	: and

WHEREAS, THE HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY, a university duly organized under and pursuant to the laws of HONG KONG SAR, CHINA and having a principal place of business at HUNG HOM, HONG KONG SAR, CHINA (hereinafter referred to as "the Assignees"), are desirous of acquiring the entire right, title, and interest in and to said inventions, the right to file applications on said inventions and the entire right, title and interest in and to any applications, including provisional applications for Letters Patent of the United States or other countries claiming priority to said application, and in and to any Letters Patent or Patents, United States or foreign, to be obtained therefor and thereon.

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other good and sufficient consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, the Assignors have sold, assigned, transferred, and set over, and by these presents do sell, assign, transfer, and set over, unto the Assignees, their successors, legal representatives, and assigns the entire right, title, and interest in and to the above-mentioned inventions, the right to file applications on said inventions and the entire right, title and interest in and to any applications for Letters Patent of the United States or other countries claiming priority to said applications, and any and all Letters Patent or Patents of the United States of America and all foreign countries that may be granted therefor and thereon, and in and to any and all applications claiming priority to said applications, divisions, continuations, and continuations-in-part of said applications, and reissues and extensions of said Letters Patent or Patents, and all rights under the International Convention for the Protection of Industrial Property, the same to be held and

PATENT REEL: 014824 FRAME: 0792 enjoyed by the Assignees, for their own use and behalf and the use and behalf of their successors, legal representatives, and assigns, to the full end of the term or terms for which Letters Patent or Patents may be granted as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by the Assignors had this sale and assignment not been made;

AND for the same consideration, the Assignors hereby covenant and agree to and with the Assignees, their successors, legal representatives, and assigns, that, at the time of execution and delivery of these presents, the Assignors are the sole and lawful owners of the entire right, title, and interest in and to the inventions set forth in said applications and said applications, including provisional applications, above-mentioned, and that the same are unencumbered, and that the Assignors have good and full right and lawful authority to sell and convey the same in the manner herein set forth;

AND for the same consideration, the Assignors hereby covenant and agree to and with the Assignees, their successors, legal representatives, and assigns that the Assignors will, whenever counsel of the Assignees, or the counsel of their successors, legal representatives, and assigns, shall advise that any proceeding in connection with said inventions or said applications for Letters Patent or Patents, or any proceeding in connection with Letters Patent or Patents for said inventions in any country, including interference proceedings, is lawful and desirable, or that any application claiming priority to said application, division, continuation, or continuation-in-part of any applications for Letters Patent or Patents, or any reissue or extension of any Letters Patent or Patents to be obtained thereon, is lawful and desirable, sign all papers and documents, take all lawful oaths, and do all acts necessary or required to be done for the procurement, maintenance, enforcement, and defense of Letters Patent or Patents for said inventions, without charge to the Assignees, their successors, legal representatives, and assigns, but at the cost and expense of the Assignees, their successors, legal representatives, and assigns;

AND the Assignors hereby authorize and request the attorneys of Burns, Doane, Swecker & Mathis, L.L.P., of Alexandria, Virginia, to insert in the spaces provided above the filing date, application number, and attorney's docket number of said application when known.

AND the Assignors hereby request the Commissioner of Patents to issue any and all said Letters Patent of the United States to the Assignees as the Assignees of said inventions, the Letters Patent to be issued for the sole use and behalf of the Assignees, their successors, legal representatives, and assigns.

RECORDED: 11/04/2003

DATE 14/1/2003

SIGNATURE OF ASSIGNOR 1. Kwok-Yin WONG

DATE 14/1/2003

SIGNATURE OF ASSIGNOR 2. Thomas Yun-Chung LEUNG

DATE 9/11/2003

SIGNATURE OF ASSIGNOR 3. Pak-Ho CHAN